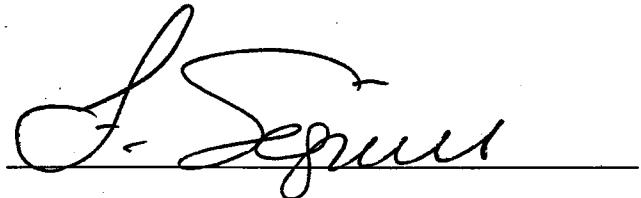




ÉTAT CERTIFIÉ D'INSCRIPTION  
DE DROIT  
AU REGISTRE FONCIER DU QUÉBEC

*Je certifie que la réquisition présentée le 2007-05-11 à 09:00 a été inscrite au Livre  
foncier de la circonscription foncière de Laval  
sous le numéro 14 214 800.*



Officier adjoint de la publicité foncière

Identification de la réquisition

Mode de présentation :	Avis
Forme :	Notariée en brevet
Notaire instrumentant :	M <sup>e</sup> Geneviève Barbe
Nature générale :	Avis de contamination
Nom des parties :	Requérant 2626-0653 QUEBEC INC.

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

23 MAI 2007

DIRECTION RÉGIONALE DE LAVAL

14214 800

## AVIS DE CONTAMINATION

(Article 31.58 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, L.R.Q. c. Q-2)CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE  
DE LAVAL

Montréal, ce dix mai deux mille sept (2007),

Comparaît

2626-0653 QUEBEC INC., corporation légalement constituée en vertu de la Loi sur les compagnies, ayant son siège au 5633, rue Monkland, bureau 200, Montréal, Québec, H4A 1E2, agissant et ici représentée par Michael KORNIK, vice-président, étant dûment autorisé aux fins des présentes tel qu'il le déclare,

(Ci-après le « le Comparant »),

LEQUEL, préalablement à l'inscription du présent avis, déclare ce qui suit :

1. Un avis de contamination exécuté le vingt avril deux mille sept (2007) a été publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Laval sous le 14 162 092.
2. Lors de la publication dudit avis, le formulaire d'attestation a été omis d'être annexé et publié.

En conséquence, l'avis de contamination est annulé et remplacé par ce qui suit :

LE COMPARANT DONNE LE PRÉSENT AVIS et demande à l'officier du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Laval d'inscrire sur le registre le présent avis de contamination concernant le terrain désigné ci-après, soit l'exposé de la nature des contaminants présents dans le terrain au-delà des valeurs limites réglementaires, tel qu'il apparaît dans le résumé révisé de l'étude de caractérisation présenté ci-dessous et attesté par un expert visé par l'article 31.65 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, L.R.Q. c. Q-2.

1. DÉSIGNATION DU TERRAIN

Un terrain ou emplacement connu et désigné comme étant :

- 1.1 Le lot 1 265 938 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Laval; et portant l'adresse civique 315, boulevard Curé-Labelle, Laval, Québec.

(Ci-après « l'immeuble »),

'07 MAI 10 PM 3:40

**2. IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE ET PERSONNE VISÉE PAR L'AVIS**

2626-0653 QUEBEC INC. est propriétaire de l'immeuble en vertu d'un titre de propriété publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Laval sous le numéro 691 521 et son adresse est le 5633, avenue Monkland, bureau 200, Montréal, Québec, H4A 1E2.

**3. DÉSIGNATION DE LA MUNICIPALITÉ ET DE L'UTILISATION AUTORISÉE**

Le terrain est situé dans la municipalité de Laval et l'utilisation résidentielle est autorisée sur ce terrain en vertu de la réglementation de zonage de cette municipalité.

**4. RÉSUMÉ RÉVISÉ DE L'ÉTUDE DE CARACTÉRISATION**

Le résumé révisé ci-joint de l'étude de caractérisation environnementale de site – phase II et de l'addenda, Station service, 315, boulevard Curé-Labelle, Québec (11-E-8622, 18 décembre 2006), contresigné par le Comparant, fait partie intégrante du présent avis et contient :

- 4.1 un énoncé de la nature des contaminants présents dans le terrain et dont la concentration excède les valeurs limites réglementaires;
- 4.2 un bref historique des activités qui ont eu lieu sur l'immeuble;
- 4.3 la superficie du terrain occupée par les sols contaminés ainsi que la localisation et les volumes de ces sols en surface et en profondeur;
- 4.4 un énoncé de la nature et de l'importance des contaminants présents dans l'eau souterraine, s'il en est;
- 4.5 une indication de la présence d'une installation de captage d'eau destinée à la consommation humaine à moins d'un kilomètre ainsi que la proximité d'un cours ou un plan d'eau de surface, le cas échéant.

Ce résumé révisé est attesté par Raymond Morel, géologue, en date du dix-huit décembre deux mille six (2006), dont copie du formulaire d'attestation est annexée.

5. MODALITÉ PARTICULIÈRE DE L'AVIS DE CONTAMINATION

Le présent avis demeure en vigueur tant et aussi longtemps qu'un avis de décontamination n'a pas été inscrit sur le registre contre l'immeuble, ou partie de celui-ci.

EN FOI DE QUOI, LE COMPARANT À SIGNÉ, en brevet triple, à Montréal, ce dix mai deux mille sept (2007).

2626-0653 QUEBEC INC.

Par : Michael KORNICK

Je, soussigné, Me Geneviève BARBE, notaire, atteste que :

1. J'ai vérifié l'identité, la qualité et la capacité du Comparant;
2. Le document traduit la volonté exprimée par le Comparant;
3. Le document est valide quant à sa forme;

Attesté à Montréal, province de Québec, ce dix mai deux mille sept (2007).

Geneviève Barbe, notaire  
Me Geneviève BARBE, notaire  
101, boulevard Saint-Joseph Ouest,  
suite 2  
Montréal, Québec  
H2T 2P7

23 MAI 2007

FORMULAIRE D'ATTESTATION

RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE DE CARACTÉRISATION

DIRECTION RÉGIONALE DE LAVAL

**1. LOCALISATION DU TERRAIN**

Adresse : 315, boulevard Curé-Labelle, Laval

N° de lots : 1 265 938

Coordonnées : DEG.DEC.NAD83

Latitude : 45° 34' 28,920"

Longitude : 73° 47' 16,800"

Nom du cadastre : Province du Québec

**2. IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE  OU DU LOCATAIRE**

Nom : Michael Kornik

Nom de l'entreprise : Développement Métro-Montréal Corporation

Adresse : 5633, Monkland, Bureau 200

Code postal : H4A 1E2

N° de téléphone : 514-858-5151

N° de télécopieur : 514-858-5575

**3. IDENTIFICATION DU DOCUMENT ATTESTÉ**

Titre :

- Résumé révisé de la caractérisation environnementale de site – phase II et de l'addenda, Station service, 315, boulevard Curé-Labelle, Laval, Québec (11-E-8622, 18 décembre 2006)

Firme : Inspec-Sol

Auteur : Raymond Morel

Date : 18 décembre 2006

Après vérification, j'atteste que le résumé est conforme aux exigences du *Guide de caractérisation des terrains* du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

**RAYMOND MOREL**

Numéro d'identification  
de l'expert

156

2006

Signature de l'expert

07

p. j. Résumé de l'étude de caractérisation

Jun 2006